

2005

Bezpečnostní požadavky na osobní lanové dráhy -
Inspekce před uvedením do provozu, údržba,
provozní kontroly a zkoušky

ČSN
EN 1709

27 3010

Safety requirements for cableway installations designed to carry persons - Precommissioning inspection, maintenance, operational inspection and checks

Prescriptions de sécurité pour les installations à câbles transportant des personnes - Examen probatoire, maintenance, contrôles en exploitation

Sicherheitsanforderungen für Seilbahnen für den Personenverkehr - Erprobung, Instandhaltung, Betriebskontrollen

Tato norma je českou verzí evropské normy EN 1709:2004. Evropská norma EN 1709:2004 má status české technické normy.

This standard is the Czech version of the European Standard EN 1709:2004. The European Standard EN 1709:2004 has status of a Czech Standard.



© Český normalizační institut, 2005

73126

Podle zákona č. 22/1997 Sb. smějí být české technické normy rozmnožovány a rozšiřovány jen se souhlasem Českého normalizačního institutu.

Národní předmluva

Citované normy

prEN 1907:2004 dosud nezavedena

EN 1908 zavedena v ČSN EN 1908 (27 3011) Bezpečnostní požadavky na osobní lanové dráhy - Napínací zařízení

EN 1909 zavedena v ČSN EN 1909 (27 3012) Bezpečnostní požadavky na osobní lanové dráhy - Obnovení provozu a evakuace

EN 12397 zavedena v ČSN EN 12397 (27 3013) Bezpečnostní požadavky na osobní lanové dráhy - Provoz

EN 12408 zavedena v ČSN EN 12408 (27 3014) Bezpečnostní požadavky na osobní lanové dráhy - Zabezpečování kvality

EN 12927-1 zavedena v ČSN EN 12927-1 (27 3015) Bezpečnostní požadavky na osobní lanové dráhy - Lana - Část 1: Kriteria výběru lan a upevnění konců lan

EN 12927-2 zavedena v ČSN EN 12927-2 (27 3015) Bezpečnostní požadavky na osobní lanové dráhy - Lana - Část 2: Součinitele bezpečnosti

EN 12927-3 zavedena v ČSN EN 12927-3 (27 3015) Bezpečnostní požadavky na osobní lanové dráhy - Lana - Část 3: Záplet šestipramenných tažných, dopravních a vlečných lan

EN 12927-4 zavedena v ČSN EN 12927-4 (27 3015) Bezpečnostní požadavky na osobní lanové dráhy - Lana - Část 4: Upevnění konců lan

EN 12927-5 zavedena v ČSN EN 12927-5 (27 3015) Bezpečnostní požadavky na osobní lanové dráhy - Lana - Část 5: Skladování, doprava, pokládání a napínání

EN 12927-6 zavedena v ČSN EN 12927-6 (27 3015) Bezpečnostní požadavky na osobní lanové dráhy - Lana - Část 6: Kritéria vyřazení

EN 12927-7 zavedena v ČSN EN 12927-7 (27 3015) Bezpečnostní požadavky na osobní lanové dráhy - Lana - Část 7: Kontrola, oprava a údržba

EN 12927-8 zavedena v ČSN EN 12927-8 (27 3015) Bezpečnostní požadavky na osobní lanové dráhy - Lana - Část 8: Magnetické defektoskopické zkoušení lan

EN 12929-1 zavedena v ČSN EN 12929-1 (27 3016) Bezpečnostní požadavky na osobní lanové dráhy - Část 1: Požadavky na všechna zařízení

EN 12929-2 zavedena v ČSN EN 12929-1 (27 3016) Bezpečnostní požadavky na osobní lanové dráhy - Část 2: Doplňující požadavky na kyvadlové dvoulanové visuté lanové dráhy bez brzd na běhounu

EN 12930 zavedena v ČSN EN 12930 (27 3017) Bezpečnostní požadavky na osobní lanovou dopravu - Výpočty

EN 13107 zavedena v ČSN EN 13107 (27 3018) Bezpečnostní požadavky na osobní lanové dráhy -
Stavební objekty

EN 13223 zavedena v ČSN EN 13223 (27 3019) Bezpečnostní požadavky na osobní lanové dráhy -
Poháněcí a další mechanická zařízení

EN 13243 zavedena v ČSN EN 13243 (27 3020) Bezpečnostní požadavky na osobní lanové dráhy -
Elektrická zařízení mimo poháněcí zařízení

prEN 13796-1 dosud nezavedena

prEN 13796-2 dosud nezavedena

prEN 13796-3 dosud nezavedena

Vypracování normy

Zpracovatel: Ing. František Jaroš, IČ 69040893

Technická komise TNK 107 Výtahy, pohyblivé schody, pohyblivé chodníky a lanové dráhy

Pracovník Českého normalizačního institutu: Ing. Miloslav Vomočil

Strana 3

EVROPSKÁ NORMA
EUROPEAN STANDARD
NORME EUROPÉENNE
EUROPÄISCHE NORM

EN 1709
Říjen 2004

ICS 45.100

Bezpečnostní požadavky na osobní lanové dráhy -
Inspekce před uvedením do provozu, údržba, provozní kontroly a zkoušky
Safety requirements for cableway installations designed to carry persons -
Precommissioning inspection, maintenance, operational inspection and checks

Prescriptions de sécurité pour les installations
à câbles transportant des personnes -
probatoire,
maintenance, contrôles en exploitation

Sicherheitsanforderungen für Seilbahnen für
den
Personenverkehr - Erprobung,
Instandhaltung,
Betriebskontrollen

Tato evropská norma byla schválena CEN 23.srpna 2004.

Členové CEN jsou povinni splnit Vnitřní předpisy CEN/CENELEC, v nichž jsou stanoveny podmínky, za
kterých se musí této evropské normě bez jakýchkoliv modifikací dát status národní normy.
Aktualizované seznamy a bibliografické citace týkající se těchto národních norem lze obdržet na
vyžádání v Řídicím centru nebo u kteréhokoliv člena CEN.

Tato evropská norma existuje ve třech oficiálních verzích (anglické, francouzské, německé). Verze v
každém jiném jazyce přeložená členem CEN do jeho vlastního jazyka, za kterou zodpovídá a kterou
notifikuje Řídicímu centru, má stejný status jako oficiální verze.

Členy CEN jsou národní normalizační orgány Belgie, České republiky, Dánska, Estonska, Finska, Francie, Irsko, Islandu, Kypru, Itálie, Litvy, Lotyšska, Lucemburska, Maďarska, Maltu, Německa, Nizozemska, Norska, Polska, Portugalska, Rakouska, Řecka, Slovenska, Slovinska, Spojeného království, Španělska, Švédsko a Švýcarsko.

CEN

Evropský výbor pro normalizaci

European Committee for Standardization

Comité Européen de Normalisation

Europäisches Komitee für Normung

Rídicí centrum: rue de Stassart 36, B-1050 Brusel

© 2004 CEN Veškerá práva pro využití v jakékoli formě a jakýmikoli prostředky

Ref. č. EN 1709:2004 E

jsou celosvětově vyhrazena národním členům CEN.

Strana 4

Obsah

Strana

1	Předmět normy	
.....		
..	7	
2	Normativní odkazy	
.....		7
3	Termíny a definice	
.....		8
4	Všeobecné požadavky	
.....		9
4.1	1 Použití této normy	
.....		9
4.2	Bezpečnostní zásady	
.....		9
4.2.1	Všeobecně	

.....	9
4.2.2 Nebezpečné případy	9
4.2.3 Bezpečnostní opatření	9
5 Ověřování a inspekce před uvedením do provozu	10
5.1 Předložení dokumentů pro zařízení (návrh, provedení) včetně ověření výpočtem	10
5.2 Předložení ověření vhodnosti materiálů a prvků	10
5.3 Inspekce před uvedením do provozu	10
5.3.1 Všeobecně	10
5.3.2 Ověření shody zařízení s předloženými dokumenty	10
5.3.3 Provozní kontroly a zkoušky provozu jednotlivých prvků a jejich vzájemného působení v místním prostředí	10
5.3.4 Provozní zkouška	11
5.3.5 Zpráva o inspekci před uvedením do provozu	11
5.4 Předání požadovaných dokumentů provozovateli	11
5.5 Potvrzení připravenosti ke kolaudaci	11
6 Udržování	12

6.1

Všeobecně

..... 12

6.2

Údržba

..... 12

6.3

Kontrola

..... 12

6.3.1

Všeobecně

..... 12

6.3.2 První kontrola
staveb

..... 13

6.3.3 Měsíční
kontrola

.....
13

6.3.4 Kontrola při přerušení
provozu..... 13

6.3.5 Roční
kontrola

.....
.. 13

6.3.6 Zvláštní víceleté
kontroly.....
15

6.3.7 Zvláštní
kontroly

.....
15

6.4

Opravy

..... 16

6.5 Obnova
staveb

.....	. 17
7 Provozní kontroly a zkoušky.....	17
7.1 Všeobecně.....	17
7.2 Denní kontroly a zkušební jízda před zahájením přepravy cestujících.....	17
7.2.1 Všeobecně.....	17
7.2.2 Denní kontroly.....	17
7.2.3 Denní zkušební jízda.....	17
7.3 Kontroly během provozu.....	18

Strana 5

Strana

7.4 Provozní kontroly a zkušební jízdy po mimořádných událostech.....	18
8 Dokumenty pro údržbu a provozní kontroly.....	18
Příloha ZA (informativní) Vztah této evropské normy a základních požadavků evropské směrnice 2000/9/EC vztahující se na osobní lanovou dopravu.....	19

Strana 6

Předmluva

Tento dokument (EN 1709:2004) byl vypracován technickou komisí CEN/TC 242 „Bezpečnostní požadavky na osobní lanovou dopravu“, jejíž sekretariát zajišťuje AFNOR.

Této evropské normě musí být nejpozději do dubna 2005 udělen status národní normy, a to buď vydáním identického textu, nebo schválením k přímému používání jako národní normy. Národní normy, které jsou s ní v rozporu, musí být zrušeny nejpozději do dubna 2005.

Tento dokument byl zpracován na základě mandátu daného CEN Evropskou komisí a Evropským sdružením volného obchodu a podporuje základní požadavky Směrnic EU.

Pro vztah k Směrnicím EU viz informativní přílohu ZA, která je nedílnou součástí této normy.

Tento dokument tvoří část normalizačního programu přijatého technickým výborem pro bezpečnostní požadavky na osobní lanovou dopravu. Tento program zahrnuje následující normy:

1. Bezpečnostní požadavky na osobní lanové dráhy - Terminologie
2. Bezpečnostní požadavky na osobní lanové dráhy - Všeobecné požadavky
3. Bezpečnostní požadavky na osobní lanové dráhy - Výpočty
4. Bezpečnostní požadavky na osobní lanové dráhy - Lana
5. Bezpečnostní požadavky na osobní lanové dráhy - Napínací zařízení
6. Bezpečnostní požadavky na osobní lanové dráhy - Poháněcí a další mechanická zařízení
7. Bezpečnostní požadavky na osobní lanové dráhy - Vozy
8. Bezpečnostní požadavky na osobní lanové dráhy - Elektrická zařízení mimo poháněcí zařízení
9. Bezpečnostní požadavky na osobní lanové dráhy - Stavební objekty
10. Bezpečnostní požadavky na osobní lanové dráhy - Inspekce před uvedením do provozu, údržba, provozní kontroly a zkoušky
11. Bezpečnostní požadavky na osobní lanové dráhy - Obnovení provozu a evakuace
12. Bezpečnostní požadavky na osobní lanové dráhy - Provoz
13. Bezpečnostní požadavky na osobní lanové dráhy - Zabezpečování kvality

Společně se tyto série norem vztahují na navrhování, výrobu, montáž, údržbu a provoz všech zařízení osobních lanových drah.

Pokud jde o lyžařské vleky, byly práce na návrhu této normy prováděny Mezinárodní organizací pro lanovou dopravu (OITAF).

V souladu s vnitřními pravidly CEN/CENELEC bude tato norma zavedena národními normalizačními organizacemi těchto států: Belgie, České republiky, Dánska, Estonska, Finska, Francie, Irska, Islandu, Kypru, Itálie, Litvy, Lotyšska, Lucemburska, Maďarska, Malty, Německa, Nizozemska, Norska, Polska, Portugalska, Rakouska, Řecka, Slovenska, Slovinska, Spojeného království, Španělska, Švédsko a Švýcarska.

1 Předmět normy

Tento dokument specifikuje bezpečnostní požadavky pro inspekci před uvedením do provozu, údržbu, provozní kontroly a zkoušky osobních lanových drah. Tato norma se vztahuje na různé druhy zařízení a bere v úvahu jejich okolí.

Obsahuje také požadavky mající vztah k zabránění úrazů a k ochraně pracovníků.

Neplatí pro zařízení pro dopravu nákladů ani pro šikmé výtahy.

Tato norma nepojednává o kolaudační zkoušce před uvedením do provozu pro veřejnost.

Ustanovení v kapitole 5 platí pro opatření, která je třeba provést před prvním uvedením do provozu a ustanovení v kapitole 6 a 7 platí pro opatření, která se provádějí během provozu.

-- Vynechaný text --